$S_{/2003/690}$  لأمم المتحدة

Distr.: General 8 July 2003 Arabic

Original: English



## رسالة مؤرخة ٢ تموز/يوليه ٢٠٠٣ موجهة من رئيس مجلس الأمن إلى الأمين العام

أتشرف بإحاطتكم علما بأنه قد حرى توجيه اهتمام أعضاء مجلس الأمن إلى رسالتكم المؤرخة ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ (8/2003/689) بشأن تشكيل المحكمة الجنائية الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين الكون الأول/ديسمبر ١٩٩٤.

وبعد التشاور مع الأعضاء، أُعرب عن تأييدي لاعتزامكم تعيين السيدة حالدة راشد قاضية دائمة في المحكمة الدولية.

(توقيع) إنوثينثيو ف. آرياس رئيس مجلس الأمن

090703 090703 03-42207 (A)